

تحليل مواد تعليم اللغة العربية في ضوء التربية المتميزة الثقافية في كتاب اللغة العربية للفصل الثاني

عشر الثانوي (الدراسة المقارنة)

بحث تكميلي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية



إعداد:

خير المرازي ٢٠٢٠٩٢٢٠٤٠٢٠

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

الاعتراف بأصالة البحث

أدنى للوقم أن

الاسم : خير الرازي

رقم القيد : ٢٠٤٠٩٢٢٠٢٠ :

عنوان البحث : تأثير ملحوظ لمواد تعليم اللغة العربية في ضوء التربية المتعددة الثقافة في كتاب اللغة العربية للفصل الثاني عشر الثاني (الدراسة المقارنة).

أحقق بأن البحث التكميلي لاستيقاء بعض الشروط تليل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية. وللتذكرة عوّانه أعلاه هو من أصلية بحثي وليس اتحاليا، ولم يتشر بأي وسيلة إعلامية، وأنا على استعداد تام لتقديم عواقب قانونية إذا ثبتت يوما ما اتحاليا هذا البحث.

٢٠٢٢ تشریف: الشاعر

الموقع تحته



تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله القاتح الجواد للعلوم ويرفع بما لمن يعمل بما للمقام، والصلوة والسلام على نبينا المصطفى محمد صلى الله عليه وسلم تسلينا كثيراً وعلى آله وصحبه أجمعين.

على مقتضي البحث التكميلي الذي أحضره الباحث :

الاسم الكامل : خير الرازي.

رقم القيد : ٠٢٠٤٠٩٣٣٠٢٠

عنوان البحث : تحليل مواد تعليم اللغة العربية في ضوء التربية المتعددة الثقافة في كتاب اللغة العربية للفصل الثاني عشر الثانوي (المدرسة المقارنة).

وافق المشرف على تقديم هذا البحث أمام مجلس المناقشة لمشاركة ندوة الاقتراب.

سورايايا ٢٣ تشرين الثاني ٢٠٢٣

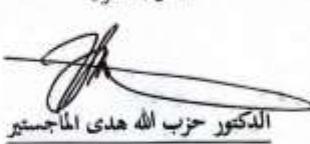
المشرف الثاني



الدكتور نصر الدين الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٥٠٩٠٩١٩٩٨٠٣٠٠٢

المشرف الأول



الدكتور حرب الله هدى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠١٠٧٢٠٠١١٢١٠٠١

اعتماد جنة المنشقة

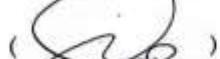
العنوان : تحليل مواد تعليم اللغة العربية في حضرة التربية المقدمة الثقافة في كتاب اللغة العربية للمفصل الثاني عشر الثانوي
(الدراسة المقارنة).

بحث تكميلي للحصول على درجة الماجستير في تعلم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة سون أمبيل الإسلامية الحكومية
سورابايا.

الاسم : خير البراري

رقم القيد : ٢٠٤٠٩٢٢٠٢٠

قد دافع الطالب عن هذا البحث أمام جنة المنشقة وقرر قبوله شرطاً لبل شهادة الجامعية الأولى في شعبة اللغة العربية وأدبياً.
كلية الآداب والعلوم الإنسانية. وذلك في يوم الجمعة، سورابايا، ٢٠٢٣... . وتكون جنة المنشقة من سادة الأساتذة:

- | | | |
|--|--------------------------------------|----------|
|  | ١. الدكتور حرب الله هدى، للأستاذ | الرئيس |
|  | ٢. الدكتور نصر الدين، للأستاذ | السكرتير |
|  | ٣. الدكتور علي وفاء، للأستاذ | المنشق |
|  | ٤. الدكتور مروان أحمد توفيق، للأستاذ | المنشق |

سورابايا، ٢١ كانون الأول ٢٠٢٣



الأستاذ الدكتور مصدر حلمي، للأستاذ

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٣٠٢١٩٩٦٠٣١٠٠٢



UIN SUNAN AMPEL
SURABAYA

KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : KHOIRURROSI
NIM : 02040922020
Fakultas/Jurusan : Magister Pendidikan Bahasa Arab
E-mail address : khoirurrosi13@gmial.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Ekslusif atas karya ilmiah :
 Sekripsi Tesis Desertasi Lain-lain (.....)
yang berjudul :

تحليل مواد تعلم اللغة العربية في ضوء التربية المتعددة الثقافية في كتاب اللغة العربية الفصل الثاني عشر الداخلي (الدراسة المقارنة)

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Ekslusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara **fulltext** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 21 Desember 2023

Penulis

(
Khoirurrosi
nama lengkap dan tanda tangan)

Abstrak

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis bahan ajar yang terdapat dalam buku bahasa Arab kelas XII cetakan KEMENAG dan Toha Putra Semarang dengan mempertimbangkan sudut pandang multikultural. Kajian ini dilakukan dengan memeriksa sejauh mana materi pembelajaran mencerminkan keberagaman budaya, serta sejauh mana buku tersebut mendukung pemahaman konsep multikulturalisme dalam konteks pembelajaran bahasa Arab.

Metode penelitian yang digunakan adalah penelitian kualitatif dengan melibatkan teori pendidikan multikultural Jams A.banks sebagai alat untuk menganalisis konten terhadap buku bahasa Arab yang digunakan pada kelas XII. Penelitian ini fokus pada identifikasi konten yang mencakup nilai-nilai, tradisi, dan pandangan hidup yang mencerminkan keberagaman budaya. Selain itu, penelitian ini juga mengevaluasi apakah bahan ajar tersebut mengintegrasikan aspek-aspek multikulturalisme dalam pembelajaran bahasa Arab, seperti memasukkan konten budaya yang relevan, memperkenalkan variasi dialek, dan memahami keberagaman budaya.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa buku yang diterbitkan oleh Kemenag lebih banyak mengandung unsur pendidikan multikultural yaitu sebanyak enam unsur, sedangkan pada buku yang diterbitkan Toha Putra Semarang hanya terdiri dari 3 unsur. Dengan demikian buku bahasa arab kelas XII yang diterbitkan kemenag lebih relevan daripada Toha Putra Semarang dalam sudut pandang pendidikan multikultural. Adanya penelitian diharapkan dapat memberikan kontribusi terhadap pengembangan bahan ajar yang lebih inklusif dan multikultural dalam pembelajaran bahasa Arab. Dengan memperhitungkan keberagaman siswa, buku bahasa Arab dapat menjadi sarana yang lebih efektif untuk mempromosikan pemahaman antarbudaya dan toleransi dalam konteks pendidikan. Dengan demikian, penelitian ini memiliki potensi untuk membuka wawasan baru dalam pengembangan kurikulum bahasa Arab yang lebih relevan dengan realitas multikultural masyarakat saat ini.

Kata kunci: *pendidikan multikultural, bahan ajar bahasa arab, jams A.banks.*

Abstract

This research aims to analyze teaching materials found in Arabic language textbooks for the twelfth grade published by the Ministry of Religious Affairs (KEMENAG) and Toha Putra Semarang, considering a multicultural perspective. The study examines the extent to which the learning materials reflect cultural diversity and how well the textbooks support the understanding of the concept of multiculturalism in the context of Arabic language learning.

The research methodology employed is qualitative, utilizing Jams A. Banks' multicultural education theory as a tool for content analysis of Arabic language textbooks used in the twelfth grade. The study focuses on identifying content that encompasses values, traditions, and perspectives reflecting cultural diversity. Additionally, the research evaluates whether the teaching materials integrate aspects of multiculturalism in Arabic language learning, such as incorporating relevant cultural content, introducing dialect variations, and understanding cultural diversity.

The findings of the research indicate that the book published by the Ministry of Religious Affairs contains more elements of multicultural education, specifically six elements, while the book published by Toha Putra Semarang only consists of three elements. Thus, the Arabic language textbook for the twelfth grade published by the Ministry of Religious Affairs is deemed more relevant than Toha Putra Semarang from the perspective of multicultural education. This research is expected to contribute to the development of more inclusive and multicultural teaching materials in Arabic language learning. By considering student diversity, Arabic language textbooks can become more effective tools in promoting intercultural understanding and tolerance in an educational context. Therefore, this research has the potential to offer new insights into the development of Arabic language curricula that are more relevant to the multicultural realities of society today.

Keywords: *multicultural education, Arabic language teaching materials, Jams A. Banks.*

الملخص

تهدف هذه الدراسة إلى تحليل مواد التعليم في كتاب اللغة العربية للفصل الثاني عشر الذي طبعته وزارة الشؤون الدينية وطه فوترا سمارنچ، مع مراعاة منظور متعدد الثقافات. تتم هذه الدراسة من خلال فحص إلى أي مدى تعكس مواد التعليم تنوع الثقافي وإلى أي مدى تدعم الكتاب فهم التعدد الثقافي في سياق تعلم اللغة العربية.

أما المنهجية المستخدمة فهي البحث النوعي، باستخدام نظرية التربية المتعددة الثقافة لجمس أ.بنكس كأدلة لتحليل المحتوى لكتاب اللغة العربية للفصل الثاني عشر الثانوي. تركز الدراسة على تحديد المحتوى الذي يتضمن القيم والتقاليد ووجهات النظر التي تعكس التنوع الثقافي. بالإضافة إلى ذلك، تقوم الدراسة أيضاً بتقييم مدى اندماج مواد التدريس وجوانب التعدد الثقافي في تعلم اللغة العربية، مثل إدراج محتوى ثقافي ذي صلة، وتقديم تنوع، وفهم التنوع الثقافي.

تظهر نتائج البحث أن الكتاب الذي طبعته وزارة الشؤون الدينية يحتوي على المزيد من عناصر التربية المتعددة الثقافة بستة عناصر، أما الكتاب الذي طبعته طه فوترا سمارنچ يتضمن من ثلاثة عناصر. انطلاقاً من ذلك، يعتبر أن كتاب اللغة العربية للفصل الثاني عشر الذي طبعته وزارة الشؤون الدينية أكثر تماشياً من طه فوترا سمارنچ من حيث منظور التربية المتعددة الثقافة. بوجود هذه الدراسة أن تسهم في تطوير مواد تعليمية أكثر شمولًا وتعدداً ثقافياً في تعلم اللغة العربية، عن طريق مراعاة تنوع الطلاب، يمكن أن تصبح كتب اللغة العربية وسيلة فعالة لتعزيز التفاهم بين الثقافات والتسامح في سياق التعليم. وبالتالي، تحمل هذه الدراسة إمكانية فتح آفاق جديدة في تطوير المناهج اللغوية لتكون أكثر توافقاً مع الواقع مجتمعنا الحالي بتنوع الثقافة.

كلمات إرشادية: التربية المتعددة الثقافة، مواد تعليم اللغة العربية، جامس أ.بنكس.

محتويات البحث

أ	..... الاعتراف بأصلية البحث
ب	..... تقرير المشرف
ت	..... اعتماد لجنة المناقشة
ث	..... تقرير الموافقة على النشر
ج	..... كلمة الشكر
ح	..... Abstrak
خ	..... Abstract
د	..... الملخص
١	..... الباب الأول
١	..... أ- المقدمة
٥	..... ب- مشكلات البحث وحدوده
٧	..... ت- أسئلة البحث
٧	..... ث- أهداف البحث
٨	..... ج- أهمية البحث
٩	..... ح- الدراسات السابقة
١٧	..... خ- هيكل البحث
	الباب الثاني: الإطار النظري
١٩	..... أ- العلاقة بين اللغة والثقافة
٢٧	..... ب- وجهات نظر التربية المتعددة الثقافة
٢٧	..... ١ - مفهوم التربية المتعددة الثقافة
٤٢	..... ٢- التقديم في التربية المتعددة الثقافة http://digilib.uinsa.ac.id/ / http://digibns.uinsa.ac.id/
٤٥	..... ٣- التربية المتعددة الثقافة والمستقبل

٤٨	.....	٤- تحديات التربية المتعددة الثقافة
٥٢	.....	٥- معايير التعدد الثقافي
٥٣	.....	أ- بيان السياسة
٥٥	.....	ب- تعليم المواطنة العالمية والتنوع
٥٦	.....	ت- العاملون في المدرسة
٥٧	.....	ث- توقعات واتجاهات العاملين في المدرسة
٥٨	.....	ج- المنهاج
٥٩	.....	ح- المشاركة الأبوية
٦٠	.....	خ- استراتيجيات التدريس
٦١	.....	د- مواد التدريس
٦٢	.....	ذ- إيجاد فرص تعليمية متساوية لجميع الطلاب
٦٣	.....	ر- المراقبة
٦٤	.....	٦- عناصر التربية المتعددة الثقافة في مواد التعليم
٦٨	.....	ت- الكتاب المدرسي

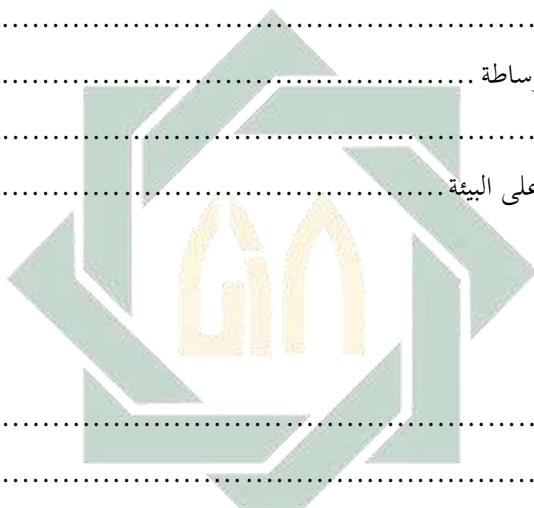
الباب الثالث: طريقة البحث

٧٧	.....	أ- مدخل البحث ونوعه
٧٧	.....	ب- مصادر البيانات
٧٨	.....	ت- طريقة تجميع البيانات
٧٩	.....	ث- خطوات البحث
٧٩	.....	ج- طريقة تحليل البيانات

الباب الرابع: تحليل مواد تعليم اللغة العربية في ضوء التربية المتعددة الثقافة في كتاب اللغة العربية

٨٢	.....	١- التاريخ الإثني
٨٤	.....	٢- اختلاف الأديان
٨٥	.....	٣- اختلاف الثقافة العرقية
٨٧	.....	٤- التسامح http://digilib.uinsa.ac.id/ http://digilib.uinsa.ac.id/
٨٨	.....	٥- التعدد

٨٩	.....	٦ - نشاط وتقدم الجماعات
٩٠	.....	٧ - المساواة
٩٢	.....	٨ - خطر التمييز والعنصرية
٩٦	.....	٩ - عدم أنواع الظن
٩٧	.....	١٠ - حقوق الإنسان
٩٩	.....	١١ - الإنسان العالمية
٩٩	.....	١٢ - حل النزاعات ووساطة
١٠٠	.....	١٣ - الديمocratie
١٠١	.....	١٤ - الحفاظ والوعي على البيئة



الباب الخامس: الخاتمة

١٠٤	.....	١ - النتائج
١٠٥	.....	٢ - الاقتراحات

UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

المراج

المراجع

- Acar-Ciftci, Yasemin. "Multicultural Education and Approaches to Teacher Training." *Journal of Education and Learning* 8, no. 4 (2019): 136–152.
- Aflisia, Noza, and Hazuar Hazuar. "Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Berbasis Pendekatan Komunikatif." *Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab* 4, no. 1 (2020): 111.
- Agustinova, Danang Ade. "Nilai-Nilai Multikultural Dalam Buku Teks Non-Bse Mata Pelajaran Ips Untuk Siswa Smp Kelas Vii,Vii, Dan Ix Terbitan Pusat Perbukuan." <https://journal.student.uny.ac.id/index.php/social-studies/article/view/12736> 5, no. 3 (2020): 248–253.
- Akhiruddin, Akhiruddin, Sukmawati Sukmawati, Jalal Jalal, Sujarwo Sujarwo, and Ridwan Ridwan. "Inside-Outside Circle Instructional Model for Multicultural Education." *Jurnal Pendidikan dan Pengajaran* 54, no. 2 (2021): 399–405.
- Alimudin, and Ayu. "Analisis Bahan Ajar Maharah Qira'ah Di SMP Muhamadiyah 3 Yogyakarta Berbasis CEFR" 20, no. 1 (2023).
- Arifin, Zainal. *Evaluasi Pembelajaran*. Vol. 8. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2009.
- Banks, James A. *Cultural Diversity and Education: Foundations, Curriculum, and Teaching*. Routledge, 2015.
- Banks, James A, and Cherry A McGee Banks. *Multicultural Education: Issues and Perspectives*. John Wiley & Sons, 2019.
- Cherng, Hua-Yu Sebastian, and Laura A Davis. "Multicultural Matters: An Investigation of Key Assumptions of Multicultural Education Reform in Teacher Education." *Journal of Teacher Education* 70, no. 3 (2019): 219–236.
- Choiroh, Muhimmatal, and Kamal Yusuf. "Eksistensi Budaya Indonesia Dalam Buku Ajar Materi Bahasa Arab Siswa SMP Islam Terpadu: Perspektif Pendidikan Multikultural." *Alfaz (Arabic Literatures for Academic Zealots)* 9, no. 1 (2021): 43.
- Dameron, Merry Leigh, Ami Camp, Beatriz Friedmann, and Sejal Parikh-Foxx. "Multicultural Education and Perceived Multicultural Competency of School Counselors." *Journal of Multicultural Counseling and Development* 48, no. 3 (2020): 176–190.
- Diantika, Devi Eka. "العلاقة بين اللغة و الثقافة." *An-Nas* 4, no. 1 (2020): 22–31.
- Dilworth-Anderson, Peggye, Heehyun Moon, and María P Aranda. "Dementia Caregiving Research: Expanding and Reframing the Lens of Diversity, Inclusivity, and Intersectionality." *The Gerontologist* 60, no. 5 (2020): 797–805.
- Greene, Harry A, and Walter T Petty. "Developing Language Skills in the Elementary Schools" (1975).
- Hamid, M. Abdul, Danial Hilmi, and M. Syaiful Mustafa. "Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Berbasis Teori Belajar Konstruktivisme Untuk Mahasiswa." *Arabi : Journal of Arabic Studies* 4, no. 1 (2019): 100.

Hidayat. "Pelajaran Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kelas XII." Semarang: Toha Putra, 2016.

Ichsan, Reza Nurul, M M SE, S E I Lukman Nasution, and S E Sarman Sinaga. *Bahan Ajar Manajemen Sumber Daya Manusia (MSDM)*. CV. Sentosa Deli Mandiri, 2021.

تحليل مواد تعليم اللغة العربية على منظور التعليم المتعدد الثقافة: كتاب "تعليم اللغة العربية وأدبه للمستوى الحادي عشر الثانوي" Nady Al-Adab: *Jurnal Bahasa Arab* 20, no. 3 (2023): 45–56. <https://doi.org/10.20956/jna.v20i3.27176>.

Ladson-Billings, Gloria. "Culturally Relevant Pedagogy 2.0: Aka the Remix." *Harvard educational review* 84, no. 1 (2014): 74–84.

Lafamane, Felta. "Antropolinguistik, Bahasa Dan Kebudayaan" (2020): 24. <https://www.researchgate.net/publication/328052056>.

Loyer, Emmanuelle. *Lévi-Strauss: A Biography*. John Wiley & Sons, 2019.

Mahfud, Choirul. *Pendidikan Multikultural*. IX. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2021.

Mahmudah, Meliana Robiatul. "Analisis Buku Bahasa Arab Untuk Siswa Tingkat Madrasah Aliyah Terbitan KEMENAG Tahun 2020," 2021.

Mashuri, Imam, and Afifah. "Analisis Kesalahan Bahasa Buku Ajara Bahasa Arab Madrasah Ibtidaiyyah Kleas IV." *Pengaruh Penggunaan Metode Totally Physical Responce (Tpr) Terhadap Keterampilan Berbicara Mata Pelajaran Bahasa Arab Mi Miftahur Rahman Benowo Surabaya* 03, no. 01 (2022).

Mohammad Hussin, and Zawawi Ismail. "Analisis Kesalahan Tatabahasa Dalam Buku Teks Bahasa Arab LASR KSSM." *e-Proceedings of International Conference on Language, Education, Humanities & Social Sciences (i-LEdHS2021)*, no. March (2021): 445–455.

Mu'in, Fatchul, Jumadi, and Rusma Noortyani. *ANTROPOLINGUISTIK KAJIAN BAHASA DALAM PERSPEKTIF BUDAYA*. Purbalingga: EUREKA MEDIA AKSARA, 2023.

Muhtarom, Yusuf, Suharsono Suharsono, and Fahmi Syaefudin. "Analisis Materi Buku Ajar Bahasa Arab Sekolah Menengah Pertama Terpadu Rabbi Radiyyah Rejang Lebong." *Lahjah Arabiyah: Jurnal Bahasa Arab dan Pendidikan Bahasa Arab* 3, no. 1 (2022): 55–61.

Parekh, Bhikhu. "Rethinking Multiculturalism: Cultural Diversity and Political Theory." *Ethnicities* 1, no. 1 (2001): 109–115.

Permatasari, Agmi Sinta Nanda, Setya Tri Nugraha, and B Widharyanto. "Analisis Unsur Budaya Dalam Buku Ajar BIPA." *Jurnal Bahasa Indonesia bagi Penutur Asing (JBIPA)* 4, no. 1 (2022): 22–27.

Ramah, Sutri, and Miftahur Rohman. "Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kurikulum 2013." *Arabiyatuna : Jurnal Bahasa Arab* 2, no. 2 (2018): 141.

Riyani, Mufti, Sukirno Sukirno, and Elsy Sukria Fathin. "Kajian Etnohistoris." *SEUNEUBOK LADA: Jurnal ilmu-ilmu Sejarah, Sosial, Budaya dan Kependidikan* 5, no. 2 (2018): 183–193.

Rofi'ah, Haning. "Analisis Bahan Ajar Bahasa Arab Siswa Kelas VII MTs Raudlatul Ulum

Guyangan Pati Perspektif ‘Abdurrahmān Al-Fawzān.” *Alsina: Journal of Arabic Studies* 4, no. 1 (2022): 115–140.

Rumfot, S A, S Koadhi, and M Ibrahim. “Analisis Isi Buku Bahasa Arab Siswi Kelas XI Madrasah Aliyah Muallimat Aisyah Cabang Makassar Untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara.” ... : *Jurnal Pendidikan Bahasa* ... (2022): 1–15. <https://journal.unismuh.ac.id/index.php/al-maraji/article/view/8135>.

Ruyani, Anisa. “Analisis Materi Pembelajaran Bahasa Arab Pada Buku ‘Bahasa Arab Baku Dan Moedrn Al-Lughah Al-’arabiyyah Al-Mu’ashirah.’” *Angewandte Chemie International Edition*, 6(11), 951–952. 3, no. 1 (2018): 10–27. <https://medium.com/@arifwicaksana/pengertian-use-case-a7e576e1b6bf>.

Subakti, H, D Chamidah, R. S Siregar, N. C Saputro, A, M Recard, M Nurtanto, S Kuswandi, R Rahmadhani, and J. W Sitopu. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Penerbit Yayasan Kita Menulis, 2022.

Suhardjono, A, E Lydia, J Kapojos, and R P Sidabutar. “Gagal Ginjal Kronik Buku Ajar Ilmu Penyakit Dalam Jilid 3.” *JaNarta: FKUI* (2001).

Syarofah, Alfiatus, and Muhammad Yasin Fatchul Barry. *Bahasa Arab MA Kelas XII*. Jakarta: Direktorat KSKK Madrasah Kementerian Agama Islam RI, 2020.

Tomlinson, Carol Ann. *The Differentiated Classroom: Responding to the Needs of All Learners*. Ascd, 2014.

Unsriana, Linda. “Diskriminasi Gender Dalam Novel Ginko Karya Junichi Watanabe.” *Lingua Cultura* 8, no. 1 (2014): 40–47.

Wardhaugh, Ronald, and Janet M Fuller. *An Introduction to Sociolinguistics*. John Wiley & Sons, 2021.

وعام محمد سيرازي. ”تحليل محتوى كتاب اللغة للصف الخامس في ماليزيا.” عربات ٢ : ٢ (2015): 262–277.